

## WORTBILDUNG DER EIGENNAMEN

### Aufteilung der Nomina

• **Appellativum** – allgemeine Benennungen wie: *Buch, Husten, Lust, Haus, Frau Strasse, Dorf, Stadt, City...*

• **Proprium** – unikale Benennungen – Eigennamen wie: *Jan, Duden, Hungaria, Burgenland, Baden-Baden, Shopping City Süd...*

### Möglichkeiten der Bildung von Eigennamen

• **Proprium**

• **Proprium+Proprium**

• **Proprium+Appellativum**

• **Appellativum+Appellativum**

### Möglichkeiten der Bildung von Eigennamen

**Proprium** →

**Simplex**

*Wien, Anton, Johanna, Opel, Billa, Irak, March, Rex, Elisabeth, Michael, Inn, Leitha, Venus, Afrika...*

### Möglichkeiten der Bildung von Eigennamen

**Proprium+Proprium** →

**Kopulativ- oder Determinativkompositum**

*Karl-Heinz, Annemarie, Frýdek-Místek, Rudolfsheim-Fünfhaus;  
Berlin-Schönefeld, Dresden-Coschütz, Ostrava-Poruba, České Budějovice, Nick Cave, Petöfi Lajos...*

### Möglichkeiten der Bildung von Eigennamen

**Appellativum+Proprium** →

• **Attributive Verbindung.**

*Wiener Neustadt, Městečko Trnávka, Staré Brno, Floridsdorfer Brücke, (Rudolf Schuster, Jiřina Malá)*

• **Determinativkompositum** (nie Kopulativkompositum!)

*Düsseldorf, Darmstadt, Brigittenau...*

*Karl-Franzens-Universität, Gaußplatz,, Pongau,*

### Möglichkeiten der Bildung von Eigennamen

**Appellativum+Appellativum** →

• **Attributive Verbindung.**

*Nové Město, Královské Vinohrady, Dvůr/Hradec Králové; Weißes Haus, Platz der Opfer der Deportation, Alte Straße, Altes Landgut, Am Kanal...*

• **Determinativkompositum** (nie Kopulativkompositum!)

*Neustadt, Kettenbrücke, Kettenbrückengasse, Kaigasse, Ringstraße, Nordwestbahnstrasse, Am Stadtpark, Zur Spinnerin, Zwerggasse, Burgenland (Bellariastraße, Bellevuestraße)*

### **Ortsnamen**

#### **Motivation:**

Flurname? (bzw. Appell. oder Herkft. unbek.)

*Wien, Praha, Brünn* (auch Fluss- u. Ländernamen: *March, Mähren...*)

„implizite“ Bezeichnungen:

*-ing, -ingen, -itz, -ow* (Besitztum eines Geschlechts, Völkergruppe, Handwerker etc.):

*Pasching, Währing, Memmingen, Liesing, Görlitz, Güstrow (Kremnitz, Chemnitz...)*

### **Ortsnamen**

#### **Motivation:**

Explizite Bezeichnungen

*-stadt* (relativ selten; „neu gegründet“)

*Kronstadt (Brasov), Hermannstadt (Sibiu), Darmstadt, Ingolstadt, Theresienstadt; Leopoldstadt, Josefstadt, Donaustadt, Heiligenstadt...*

älter: *-stetten* (= „Siedlung“, „Wohnstätte“ zu *-stadt*)

*Hirschstetten, Kirchstetten, Amstetten, Niederstetten, Grafenstätten*

### **Ortsnamen**

Explizite Bezeichnungen (Forts.)

*-markt* (auch relativ selten; „neu gegründet“)

*Neumarkt, Völkermarkt, Unzmarkt*

*-dorf* (sehr häufig, vgl. tsch. *-ice, -ov*)

*Gänserndorf, Poysdorf, Nußdorf;*

*Düsseldorf, Deggendorf, (Jägerndorf, Varnsdorf, Šáldorf)*

*-berg*

*Nürnberg, Heidelberg, Wolfsberg, (Lemberg, Kuttentberg, Reichenberg, Schönberg (= Šumperk)...*

### **Ortsnamen**

Explizite Bezeichnungen (Forts.)

*-bruck/-brück*

*Innsbruck, Vöcklabruck, Osnabrück, Ravensbrück*

*-au* (vgl. zum Teil tsch. *-ov*)

*Hohenau, Leopoldau, Passau (Troppau, Kaschau, Triübau, Krumau, \*Krum(l)au)*

*-burg*

*Salzburg, Brandenburg, Charlottenburg, Duisburg, Regensburg, Würzburg (Preßburg, Ödenburg)*

### **Ortsnamen**

Explizite Bezeichnungen (Forts.)

*-furt* (häufig)

*Klagenfurt, Frankfurt, Breitenfurt*

*-thal/-tal* (häufig)

*Wupperthal, Wolfthal, Gaweinsthal (Joachimsthal, Adamsthal, Karolinenthal, \*Bruntál)*

*-bad/-baden*

*Bad Ischl, Bad Schandau, Baden, Baden-Baden, Wiesbaden (Marienbad, Konstantinbad, Franzensbad, Karlsbad...)*

*-hofen (=Hof)*

*Drasenhofen, Bischofshofen, Waidhofen*

### **Straßen- und Plätzenamen**

#### **Motivation:**

Flurname

*Lerchenfelder Gürtel, Am Schierlinggrund, An der Kuhtrift, Hohlweg,...*

Dedikation

*Heinestraße, Reznicekgasse, Oskar-Kokoschka-Platz, Dr.-Karl-Renner-Ring*

Geographische Namen (i. w. S.)

*Ungargasse, Mexikoplatz, Argentinierstraße; Brünnner Straße, Preßburger Straße, Lundenburger Straße, Marchfeldstraße*

#### **Motivation (Fortsetzung):**

Tier- und Pflanzennamen

*Elsterweg, Feldmausgasse, Hagebuttenweg, Hanfgasse*

Ereignisse

*12. Februar-Platz, Kampfstrasse*

Anderes

*Universumstraße, Merkurweg, Taborstraße, Westbahnstraße...*

### **Bildung der Straßennamen (appellativischer Teil)**

Straße

Gasse

Platz

Ring

Gürtel

Glacis

Steg

Weg

Stiege

Kai

Berg

Brücke

Zeile

Wiese

(Allee)

(Hof)

#### **Regelungen**

##### **Straße/Gasse**

(1892) „noch nicht benannte Verkehrsflächen mit einer Breite von mind. 16m sind als Straße zu bezeichnen“ (1907 auf 20m geändert)

##### **Straße/Gasse**

Namen mit Präpositionen ohne Appellativum:

Am Tabor, Zum weißen Kreuz...

## **Regelungen**

### **Schreibweise**

- **mehrgliedrige Eigennamen durchkoppeln:**

*Friedrich-Engels-Platz, Laaer-Berg-Gasse*

- **genitivableitungen auf -er getrennt schreiben:**

*Hütteldorfer Straße, Prager Straße, aber:*

*Argentinerstraße*

- **Name ohne Titel:**

*Bruno-Kreisky-Platz, Franz-Josefs-Kai,*

*aber: Dr.-Karl-Lueger-Platz*